

REVISTA OFICIAL  
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL



# XXVII FERIA DE SAN ISIDRO CASTALLA 17/18/19 DE MAYO 2019



Costa  
Blanca



GENERALITAT  
VALENCIANA



TURISME

San Isidro

CIUDAD DE  
CASTALLA

[www.feriasanisdrocastalla.com](http://www.feriasanisdrocastalla.com)



@feriasanisdro



Feria de San Isidro de Castilla



feriasanisdro



Feria San Isidro Castilla

# CASTALL 'ART

Del 17 al 31 de Mayo  
CASA DE CULTURA CASTALLA



Inauguración 17 de Mayo  
a las 20:00 h

Exposición colectiva de artistas locales

Abierto durante la Feria de San Isidro y en horario de apertura de la  
Casa de Cultura.

## REVISTA DE LA XXVII FERIA DE SAN ISIDRO DE CASTALLA

### Sumario

Programa de actos y horarios .....	4
Entrevista alcalde de Castalla .....	8
Mercado Medieval .....	10
Plano de la XXVII Feria de San Isidro .....	12-13
Muixeranga d'Alacant .....	17
Exposiciones .....	18
Zona ecuestre .....	20
Correfocs / Concurso fotográfico .....	21
Actividades infantiles y juveniles .....	22

### LA FERIA EN CIFRAS

(datos aproximados)

- > Superficie: .....88.000 m<sup>2</sup>
- > Presupuesto:....90.000 euros
- > Expositores feria sectorial: .....100
- > Puestos Mercado Medieval:.....100
- > Atracciones mecánicas: ...30

EDITA: M.I. AYTO. DE CASTALLA

PRODUCCIÓN, REDACCIÓN Y DISEÑO: ÀREA OBERTA, S.L.  
TEL. 96 655 20 38

## Saluda del alcalde

Estamos ya otra vez en vísperas de la celebración de este evento tan importante del Calendario de Mayo de cada año. Nuestra Feria de San Isidro, en su XXVII edición, ha quedado acreditada como un referente ineludible en el periodo central de la Primavera, para visitantes, comerciantes, empresarios, artesanos, artistas, científicos, deportistas y un sinfín de perfiles humanos y profesionales.

Desde el Ayuntamiento de Castalla estamos muy orgullosos de contribuir a la organización, puesta en marcha y celebración de este evento, con el trabajo, empeño e ilusión que funcionarios y trabajadores de esta Institución ponen a disposición para que este evento sea realidad.

Más de 70.000 metros cuadrados de superficie son destinados a posibilitar que expositores y visi-

tantes puedan concurrir a este certamen, ofreciendo cada uno de ellos lo mejor de su papel en la Feria. Los expositores, con sus mejores productos y servicios, espectacularidad en sus exposiciones, buen gusto, calidad de sus productos; y los visitantes con su necesidad y deseo de búsqueda de aquel productos o servicio necesario, o bien simplemente por el aspecto lúdico y de ocio de acudir a Castalla estos días.

No obstante, desde el Ayuntamiento de Castalla nos ilusionaría que en un futuro cercano, la Feria de San Isidro, aplicando adecuadas dosis de ilusión, trabajo, medios y una perspectiva de futuro a medio plazo, llegara todavía más a cotas y niveles de máxima excelencia y de cumplimiento de objetivos más elevados para todos los participantes.

Un deseo de éxito, disfrute y



satisfacción para todos, quiero mandar desde aquí en estas breves líneas de salutación, en nombre de toda la Corporación Municipal.

*Antonio Bernabéu Bernabéu*  
*Alcalde de Castalla*





DORA BORNAV

# PROGRAMA DE ACTOS

## » VIERNES 17 DE MAYO

- 18.00** Apertura del Mercado Medieval
- 18.30** Títeres: Jorge y el dragón. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 19.00** Pregón de inauguración del Mercado Medieval
- 19.30** Gerundio y Cia. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.30** Títeres: Sansón y el bufón. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 20.00** Inauguración Exposición Castall'Art (Casa de Cultura)
- 20.00** Vestir al caballero. Mercado Medieval (campamento)
- 20.00** Música del Medievo. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.00** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 20.00** El pájaro Garuda. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.00** Exhibición de cetrería. Mercado Medieval (plaza Cassinos)
- 20.15** Cazadores de dragones. Mercado Medieval (itinerante)

- 20.30** Lucha entre soldados. Mercado Medieval (campamento)
- 20.30** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.30** Dos bufones de postín. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.45** Títeres: El jardín del castillo. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 21.00** VIII Sant Isid'Rock: Carolina Jaén (Parque Municipal)
- 21.00** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.00** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 21.00** Un ser de la caverna, Mercado Medieval (itinerante)
- 21.15** La ronda de la guardia (itinerante)
- 21.30** El reo, Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** La música de Los druidas y los cazadores, Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** Del circo a la calle. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 21.30** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 22.00** VIII Sant Isid'Rock: Ubangi Stomp (Par-

que Municipal)

- 22.00** A quemarropa. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 22.30** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 23.00** VIII Sant Isid'Rock: Bostok (Parque Municipal)
- 24.00** VIII Sant Isid'Rock: Sixsom (Parque Municipal)

## » SÁBADO 18 DE MAYO

- 10.00** Apertura del Mercado Medieval
- 10.00** San Isidro Extreme: entrenamientos Freestyle airbag y uso libre skatepark
- De 10 a 13.30** VIII Torneo de Ajedrez (carpa Muntori)
- 10.30** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 10.30** Vestir al caballero. Mercado Medieval (campamento)
- 11.00** Pasacalles de la Escola de Música de El Sogall (recinto de la Feria)
- 11.00** Danza a cargo del grupo de alumnas del Polideportivo Municipal (plaza Font Vella)



CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>11.00</b> Sonidos del Medieval. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>11.00</b> La ronda de la guardia. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>11.30</b> Exhibición de cetrería. Mercado Medieval (plaza Cassinos)</p> <p><b>11.30</b> Gerundio y Cia. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>11.30</b> Explicación de armas. Mercado Medieval (campamento)</p> <p><b>11.30</b> La prole del Señor Fabián. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>11.30</b> Títeres: El Minotauro. Mercado Medieval (plaza Mayor)</p> <p><b>11.45</b> Los hechiceros. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>12.00</b> <b>Inauguración oficial de la XXVII Feria de San Isidro (plaza Mayor)</b></p> <p><b>12.00</b> Actuación de la Parranda El Portell (glorieta del Convent)</p> <p><b>12.00</b> San Isidro Extreme: juego de trucos para scooter (skatepark)</p> <p><b>12.00</b> Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)</p> <p><b>12.00</b> Luchas y combates. Mercado Medieval (campamento)</p> <p><b>12.00</b> Un soldado desquiciado. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>12.15</b> Actuación de la Muixeranga d'Alacant (torres humanas) en la plaza Mayor, delante de la Casa del Fester.</p> <p><b>12.30</b> Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>13.00</b> Danza a cargo del grupo de alumnas</p> | <p>del Polideportivo Municipal (plaza Font Vella)</p> <p><b>13.00</b> Zona hípica: Carrusel de época con cuatro amazonas</p> <p><b>13.00</b> San Isidro Extreme: competición de salto de altura bikes (airbag)</p> <p><b>13.00</b> Títeres: Sansón y el bufón. Mercado Medieval (plaza Mayor)</p> <p><b>13.00</b> Pasacalles musical y juglares. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>13.30</b> Exhibición de cetrería. Mercado Medieval (plaza Cassinos)</p> <p><b>13.30</b> Birlibirloque, magia y humor. Mercado Medieval (plaza Mayor)</p> <p><b>13.45</b> Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)</p> <p><b>14.00</b> Tras las mazmorras. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>14.30</b> Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)</p> <p><b>De 15.30 a 17</b> VIII Torneo de Ajedrez (carpa Muntori)</p> <p><b>16.30</b> San Isidro Extreme: entrenamiento Freestyle airbag y uso libre skatepark</p> <p><b>17.30</b> Entrega de trofeos del VIII Torneo de Ajedrez (caravana Diputación)</p> <p><b>18.00</b> Apertura del Mercado Medieval</p> <p><b>18.00</b> Danza a cargo del grupo de alumnas del Polideportivo Municipal (plaza Font Vella)</p> <p><b>18.00</b> San Isidro Extreme: Bicis locas (concurso con premios)</p> <p><b>18.00</b> VIII Sant Isid'Rock: Doble Malta (Parque Municipal)</p> |
|--|---|

## LA FERIA DE UN VISTAZO

### Exposiciones

- ☛ Castell'Art, exposición colectiva de artistas locales. Casa de Cultura
- ☛ Agrupación de Comparsas de Moros y Cristianos: Embajadas (140 años) y exposición de trabajos de los concursos de carteles y dibujos escolares. Casa del Fester
- ☛ Fotografías de la Vaca de Castalla. Caravana de la Diputación
- ☛ Exposición de monumentos de Castalla y artesanía en madera a cargo de Antonio Vidal. Zona Turismo
- ☛ Exposición de bicicletas antiguas. Plaza de la Font Vella

### Actividades infantiles y juveniles

- ☛ Gran feria infantil y juvenil con más de 30 atracciones
- ☛ Espacio recreativo con monitores (calle Central)
- ☛ Bicicletas, patines, zancos, saltadores, etcétera
- ☛ Circuito de karts
- ☛ Hinchables y talleres
- ☛ Música ambiental
- ☛ Zona de videojuegos (campeonatos FIFA, Tekken, Kinect, etcétera)

### Zonas temáticas

- ☛ Mercado Medieval (aprox. 100 puestos)
- ☛ Zona de música. VIII Sant Isid'Rock (diez grupos)
- ☛ Zona ecuestre. Club Hípico La Foia
- ☛ Zona tecnológica
- ☛ Universidad Politécnica de Valencia-Campus de Alcoy
- ☛ Zona gastronómica (patrocinada por Estrella Levante)
- ☛ Zona BMX-San Isidro Extreme
- ☛ Zona comercio local
- ☛ Zona asociaciones locales de índole social (plaza de la Font Vella)
- ☛ Zona turismo (Sax, Montesa, Onil, Biar, Ave Villena, Funbici, Castalla)
- ☛ Zonas industria, talleres/automoción, exposición agrícola y zona mercadillo

### Otras actividades

- ☛ Parranda El Portell
- ☛ Correfocs (Colla de Dimonis Emplomats de Beneixama)
- ☛ Muixeranga d'Alacant
- ☛ Grup de Danses i Cançons de Castalla

**¡Y muchas cosas más! ¡Descúbrelas todas!**



CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX

- 18.15** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.15** Un bufón muy cabezón. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.15** Explicación de armas. Mercado Medieval (campamento)
- 18.30** Zona hípica: exhibición ecuestre (alta escuela, doma clásica, doma en libertad, carruseles...)
- 18.30** Actuación del Grup de Danses i Cançons de Castalla (expañada de la Casa de Cultura)
- 18.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 18.30** Exhibición de cetrería. Mercado Medieval (plaza Cassinos)
- 18.30** Gerundio y Cia. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.30** Comediantes. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.30** Títeres: El jardín del castillo. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 18.30** Sabios y alquimistas. Mercado Medieval (Itinerante)
- 19.00** Danza a cargo del grupo de alumnas del Polideportivo Municipal (plaza Font Vella)
- 19.00** San Isidro Extreme: juego de trucos bike (airbag)
- 19.00** VIII Sant Isid'Rock: Laura y Jorge (Parque Municipal)
- 19.00** La ronda de la guardia. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.00** Sonidos del Medievo. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 19.30** Títeres: Jorge y el dragón. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 19.30** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.30** Cómo sería un combate medieval. Mercado Medieval (campamento)
- 19.45** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.00** VIII Sant Isid'Rock: Emanon (Parque Municipal)
- 20.00** El reo. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.00** Paseo de ocas (itinerante)
- 20.00** El viaje a ninguna parte (plaza Mayor)
- 20.00** Monje Abalorio (itinerante)
- 20.15** Driades (itinerante)
- 20.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 20.30** Pasacalles musical. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.30** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.30** Títeres: La historia de Alicia. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 21.00** VIII Sant Isid'Rock: Mesa para Dos (Parque Municipal)
- 21.00** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** Garuda, el pájaro a lo alto. Mercado Medieval (itinerante)
- 22.00** Kete&Kemas, fuego y humor. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 22.30** Los druidas juegan con fuego. Mercado Medieval (itinerante)
- 24.00 Correfocs (desde la plaza de la Magdalena hasta la calle Convent)

## » DOMINGO 19 DE MAYO

- 10.00** Apertura del Mercado Medieval
- 10.30** San Isidro Extreme: entrenamientos Freestyle airbag y uso libre skatepark
- 11.00** Música del Medievo. Mercado Medieval (itinerante)
- 11.30** San Isidro Extreme: competición de salto de altura scooters
- 11.30** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 11.30** Los marqueses sin palacio. Mercado Medieval (itinerante)
- 11.30** Vestir al caballero. Mercado Medieval (campamento)



LLEDÓ

- 12.00** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 12.00** El fauno hechizado. Mercado Medieval (itinerante)
- 12.00** Títeres: Jorge y el dragón. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 12.00** La ronda de la guardia. Mercado Medieval (itinerante)
- 12.00** Gerundio y Cia. Mercado Medieval (itinerante)
- 12.30** San Isidro Extreme: Bicis locas
- 12.30** El reo. Mercado Medieval (itinerante)
- 12.30** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 12.30** Tras las mazmorras. Mercado Medieval (itinerante)
- 13.00** Pasacalles musical. Mercado Medieval (itinerante)
- 13.00** Títeres: El jardín del castillo. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 13.30** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 13.30** El fauno hechizado. Mercado Medieval (itinerante)
- 13.30** Lucha entre soldados. Mercado Medieval (campamento)
- 13.30** Yesca y Bacín. Mercado Medieval (itinerante)
- 13.45** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 14.00** Un soldado desquiciado. Mercado Medieval (itinerante)
- 14.00** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 14.30** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 16.00** San Isidro Extreme: entrenamientos para la final (skatepark) y uso libre air-bag
- 17.00** San Isidro Extreme: inicio de mangas Competición Freestyle Skatepark
- 18.00** San Isidro Extreme: entrega de premios
- 18.00** Apertura del Mercado Medieval
- 18.00** VIII Sant Isid'Rock: Anemon (Parque Municipal)
- 18.15** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.15** Gerundio y Cia. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.30** Zona hípica: espectáculo ecuestre a cargo del Club Hípico la Foia y el Centro Ecuestre Cándido Pina
- 18.30** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 18.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 18.30** Títeres: Sansón y el bufón. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 18.30** Explicación de armas. Mercado Medieval (campamento)
- 18.30** Garuda, el pájaro a lo alto. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.00** La ronda de la guardia. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.15** El reo. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.00** VIII Sant Isid'Rock: One Bourbon (Parque Municipal)
- 19.00** Birlibirloque, magia y humor. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 19.00** Sonidos del Medioevo y juglares. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 19.30** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 19.30** Títeres: El Minotauro. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 20.00** El vestuario de un soldado. Mercado Medieval (campamento)
- 20.00** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.00** El bufón Calabacín. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.15** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.15** Los pregoneros de historias. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.30** Espectáculo de danza oriental. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 20.30** Títeres: La historia de Alicia. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 20.30** Música del Medioevo. Mercado Medieval (itinerante)
- 20.30** Jacaranda. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.00** Un ser de la caverna. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.00** Paseo de ocas. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** El cetrero nos muestra sus pájaros. Mercado Medieval (itinerante)
- 21.30** Espectáculo de malabares y humor. Mercado Medieval (plaza N. S. de la Soledad)
- 21.45** A terra de Deus. Mercado Medieval (plaza Mayor)
- 22.00** Pasacalles de despedida. Mercado Medieval (itinerante)
- 22.30** El Mercado Medieval y la XXVII Feria de San Isidro cierran sus puertas

# “Es necesario hacer un estudio estratégico que nos diga cómo y hacia dónde tiene que evolucionar la Feria a medio y largo plazo”

**L**egamos a la 27ª edición de la Feria de San Isidro, las cuatro últimas con usted como alcalde, ¿cómo afrontan este certamen?

En esta legislatura hemos dado continuidad a la organización y gestión que hasta el momento se llevaba de este certamen, si bien consideramos ya la necesidad de innovar y aportar nuevos elementos y atractivos a la celebración de la Feria de San Isidro.

Una muestra palpable de ello lo constituye, entre otras consecuciones, la presencia de profesores y alumnos de la Universidad Politécnica de Valencia (Campus de Alcoy), lo cual ha servido para aportar un componente de innovación científica y tecnológica, que muestra un claro contraste de aspectos tradicionales ligados al mundo rural, junto con lo más avanzado, tecnológicamente hablando, del mundo universitario y de la docencia.

**¿Cuál es el presupuesto este año? ¿Se han recibido subvenciones?**

Nos movemos alrededor de un presupuesto cercano a los 90.000 euros por edición anual. Es una cifra que se ha venido aumentando en alguna partida y cantidad con la finalidad de poder ubicar nuevos expositores y atracciones visuales.

Hemos podido contar con algunas ayudas públicas, vía subvenciones, que nos facilitan la consecución de este importante evento ferial.

**¿Qué superficie ocupa la Feria? ¿Cuántos expositores hay (entre la feria sectorial y el mercado medieval)?**

La Feria, ubicada en pleno casco urbano y en las calles del centro de la ciudad, cuenta además con la presencia de exposiciones en lugares como la sede de la Agrupación de Comparsas y Casa de Cultura, representando una superficie aproximada de 80.000 metros cuadrados.

El número de expositores se va a distribuir entre los aproximadamente el centenar de expositores del mercado medieval y unos aproximadamente 300 del resto de exposiciones y atracciones comerciales, culturales,

deportivas, artísticas y gastronómicas.

**¿Cuál es la estimación de visitantes? ¿Hay cifras del año pasado y otras ediciones anteriores?**

De momento es y ha sido oficial estimar el número de visitantes a este certamen ferial. Si bien sí que hemos constatado el progresivo aumento de visitantes que, año tras año, deciden hacernos una visita.

La procedencia de visitantes viene determinada en gran parte por la proximidad de poblaciones cercanas, si bien es cierto que, debido a la facilidad de comunicación actual, cada vez los visitantes provienen de más rincones y mayor distancia de residencia.

Por otra parte no hay que olvidar que las tecnologías de la información permiten que se hagan visitas virtuales a nuestra Feria, de manera que a través de la retransmisión en la Red, es posible estar en contacto directo desde cualquier punto del planeta, como así nos consta que ocurre.

**¿Qué volumen de negocio se espera? ¿Hay cifras de otros años?**

No se ha podido hacer una estimación razonable y objetiva del volumen de negocio que la Feria aporta a nuestra ciudad. Hay exposiciones y atracciones que no revisten un carácter comercial o empresarial; algunas de ellas se tratan de atracciones culturales, artísticas y deportivas.

No obstante, y por las opiniones obtenidas de los expositores del mercado medieval, automoción y comercio local, se nota un progresivo aumento año tras año de la actividad comercial y profesional. Salvo los años de la llamada crisis económica (2008 y posteriores), donde sí se percibió un retraimiento importante de las transacciones comerciales, a partir del 2015 ha ido en aumento la actividad económica relacionada con este certamen ferial.

**¿Cuántas personas calcula usted que trabajan, directa o indirectamente, para que la Feria sea un éxito año tras año?**

Considerando las personas funcionarias y trabajadores del Ayuntamiento de Castalla, hay tener en



cuenta el personal de:

- Contratación y Secretaria.
- Técnicos del departamento de Cultura, Festejos y Patrimonio.
- Intervención.
- Policía Local.
- Fuerzas y cuerpos de la Seguridad del Estado, Guardia Civil y Policía Nacional.
- Brigada de Obras y Servicios.
- Protección Civil.
- Servicios de limpieza pública,
- Servicios médicos y de ambulancia.

Estamos hablando de más de 60 personas en cuanto a la movilización directa por parte del Ayuntamiento de Castalla.

Considerando, además, el número de expositores y participantes en las exposiciones, podemos considerar ya una cifra aproximada de entre 300 y 350 personas adicionales.

Y esto sin considerar la creación de empleo indirecto proveniente de los establecimientos de hostelería, restauración, distribución de alimentos y bebidas, establecimientos comerciales auxiliares, etcétera, que también reportan una cantidad importante de creación de empleo adicional.

**¿De qué forma se promociona la Feria, tanto dentro como fuera de la comarca?**

La prensa escrita, entrevistas en

medios de comunicación, ruedas de prensa en radio, y sobre todo las redes sociales y la Red propician una difusión intensa del certamen.

En días previos al inicio del certamen, se realiza una presentación para dar a conocer los principales componentes, características, número de expositores, etcétera.

**¿Cómo se involucran en la Feria los comercios e industrias de Castalla?**

Es cada vez más importante la participación del comercio local y de las empresas y talleres de automoción, que por otra parte fueron los fundadores e instigadores de este evento hace más de 25 años.

Convencidos de la necesidad de dar a conocer los productos y servicios que ofrecen en sus establecimientos, la movilización de nuestro comercio y empresas locales va creciendo año a año.

No obstante, desde el Ayuntamiento somos conscientes de la necesidad de ir acrecentando el apoyo al comercio local de Castalla, con la finalidad de facilitar su mantenimiento y crecimiento.

**Díganos cómo ‘vendería’ la Feria a alguien que no la conoce para captar su atención y conseguir su visita.**

Empezaría por indicar que por las fechas en que se celebra este evento,

a mediados de mayo, viene a ser un referente ineludible y único para justificar una visita de esparcimiento, ocio, gastronómica y de aspectos profesionales de varios sectores, industriales, comerciales y de servicios.

Se trata de un evento que pretende dar a conocer no solo una amplia temática de productos y servicios, relacionados con la automoción, agricultura, comercio, gastronomía local, ocio, jardinería, etcétera, sino además dar a conocer nuestra ciudad de Castalla al visitante, todos sus contenidos.

Contamos con un amplio elenco de aspectos de monumentos patrimoniales históricos, temas culturales, festivos y de tradiciones antiguas, un casco antiguo muy interesante y único, una variada y selecta gastronomía. Todo esto propiciará que el visitante no quede indiferente, y además convencido de volver otra vez a visitar nuestra ciudad.

Además, dada la gran concurrencia de visitantes a nuestra Feria, a buen seguro van a tener oportunidad de poder encontrarse con conocidos y

Es cada vez más importante la participación del comercio local y de las empresas y talleres de automoción, que por otra parte fueron los fundadores de la Feria

amigos, que al reclamo de visitar este certamen ferial se podrán encontrar y que en otras circunstancias sería más difícil que se diera esa concurrencia de amistades.

**¿Qué supone para Castalla la celebración de la Feria de San Isidro?**

Sin lugar a dudas la Feria de San Isidro, así como cualquier certamen de estas características, supone un efecto impulsor de diversos aspectos.

En el ámbito económico, no cabe duda del gran efecto de impacto económico que, tanto en nuestra localidad como las poblaciones cercanas de nuestra comarca, va a tener. Por descontado que los establecimientos de hostelería y restauración locales viven momentos de plena ocupación de sus instalaciones.

Por otra parte, la contratación de productos y servicios complementarios, para posibilitar la exposición y dotar de operatividad a los expositores, es otro de los efectos difusores

de esta exposición.

**¿Cómo ve la Feria dentro de, por ejemplo, una década?**

En el medio y largo plazo es clara la necesidad de evolución y adaptación a los cambios de diversa índole, tanto sociales, institucionales, económicos, etcétera, que se van a dar en nuestro entorno comarcal y local.

En mi opinión, es necesario recurrir a un estudio estratégico relativo a este certamen ferial, que nos dé respuestas e indicaciones de:

-Hacia dónde tiene que evolucionar la actual concepción de la Feria.

-Cómo va a evolucionar el entorno comarcal respecto a industria, comercio, servicios, agricultura, entorno social, entorno medioambiental, tecnología y servicios profesionales.

-A qué retos y desafíos tiene que dar respuesta este certamen en el medio y largo plazo, respecto del nuevo entorno futuro que vaya surgiendo.

-Qué nuevos productos y servicios deben ser objeto de exposición y muestra en el certamen.

-Servicios que la Feria ofrece a sus visitantes y que son actualmente deficientes o manifiestamente mejorables.

-Cuáles son las necesidades organizativas y de mejora de accesos, información, ubicación, etcétera que deben ser abordados de inmediato.

-Expansión de la superficie de ubicación y ampliación de la oferta expositiva.

-Estudio y análisis de los recursos, tanto humanos como financieros, que sean necesarios para llevar a cabo los nuevos proyectos derivados del estudio estratégico.

Una vez obtenidas las respuestas necesarias, estaremos en condiciones de acometer lo necesario para no solo adaptarnos a los tiempos venideros, sino también para colocar a este certamen en un nivel de relevancia distinto y más elevado del que ahora mismo ofrece.

**Por último, puede realizar los agradecimientos que crea oportunos e invitar a la Feria a los vecinos de la comarca...**

A un pueblo se le conoce por sus costumbres, tradiciones, cultura, patrimonio, historia, amistad, afabilidad, comunicación, hospitalidad y muchas más cosas. Todo esto es lo que queremos ofrecer y poner a disposición de quien nos visite.

Les aseguro que no van a quedar indiferentes les invitamos a acompañarnos durante estos días, donde podrán contemplar el resultado de un derroche de trabajo, esfuerzo, ilusión y buen hacer por parte de los



El alcalde, Antonio Bernabéu, durante el corte de la cinta inaugural de la Feria de San Isidro del año pasado

expositores, funcionarios y personal laboral del M.I. Ayuntamiento de Castalla, a la vez que humildemente, desde el Ayuntamiento de Castalla, les hacemos saber que nos gustaría contar con su visita y que nos acompañaran estos días de tanta intensidad.

Aprovecho estas líneas para agradecer al conjunto de expositores, funcionarios y personal laboral del

M.I. Ayuntamiento de Castalla, entidades sociales, culturales, artísticas, festivas y deportivas, así como a todos los colaboradores, que han hecho posible, la tramitación, organización, montaje y puesta a punto de la Feria de San Isidro 2019, por el esfuerzo realizado, dedicación e interés mostrado. Sin ellos hubiera sido imposible conseguir lo que todos ustedes van a ver y disfrutar.

**VIII SANT ISID'ROCK**  
17 18 i 19 MAIG 2019

**DIVENDRES**

21:00H CAROLINA JAÉN	22:00H UBANGI STOMP
23:00H BOSTOK	24:00H SIXSOM

**DISSABTE**

18:00H DOBLE MALTA	19:00H LAURA & JORGE
20:00H EMANON	21:00H MESA PARA DOS

**DIUMENGE**

18:00H ANEMON	19:00H ONE BOURBON
------------------	-----------------------

EXPLANADA PARQUE MUNICIPAL

**CASTALLA** 



## MERCADO MEDIEVAL

# Castalla regresa a la Edad Media

Uno de los principales atractivos de la Feria de San Isidro de Castalla es el Mercado Medieval, que se extiende por las principales calles del casco histórico y embarca a los visitantes en un viaje en el tiempo hasta el siglo XV, con sus caballeros y princesas, sus bufones y juglares, su música, su gastronomía, su comercio y su artesanía.

El desarrollo y la coordinación del Mercado Medieval corresponde este año a La Fragua de Vulcano, empresa valenciana pionera y líder en el sector de los mercados históricos y temáticos en España (Mercado Medieval de Ibiza, Mercado Medieval de Vitoria, Mercado Renacentista de Logroño, Mercado de las Tres Culturas de Cáceres, Mercado de las Tres Culturas de León, Desembarco de Carlos V en Laredo, Mercado Medieval y Renacentista de Melilla, Fira de Tots Sants de Coentaina, etcétera).

Además de las actuaciones de una docena de compañías callejeras de teatro, danza, malabares, magia, títeres, animales y humor, durante los tres días de la Feria podremos encontrar en el Mercado Medieval un centenar de puestos de artesanos y mercaderes venidos de todas las partes de nuestra península, incluso de países vecinos como Marruecos o Portugal, con bisuterías, velas, piedras preciosas, frutas deshidratadas y frutos secos garrapiñados, minerales y fósiles, artículos de esoterismo, miel artesana, complementos para el pelo, inciensos artesanos, jaima de té y un largo etcétera.

También se desarrollarán diversos talleres de oficios: telares, cantería, caligrafía árabe, afilado de cuchillos, cestería, mosaico árabe, torno de pie, tiro con arco, cota de malla, orfebrería antigua, escribanía medieval y creación de flechas, entre otros.



**VIII TORNEO DE AJEDREZ FERIA DE SAN ISIDRO**

CASTALLA 18/05/2019  
AV. REPÚBLICA ARGENTINA  
(Carpa del Colegio Muntori)

**CATEGORIAS:**  
 ♦ SUB 8  
 ♦ SUB 10  
 ♦ SUB 12  
 ♦ SUB 16  
 ♦ PAPA Y MANA JUEGAN\*

**INSCRIPCIÓN:**  
 GRATUITA  
 TLF: 627951456  
 E-MAIL: [ajedrecastalla@gmail.com](mailto:ajedrecastalla@gmail.com)

**HORARIO:**  
 MAÑANA: 10:00- 13:30  
 TARDE: 15:30-17:00  
 ENTREGA DE TROFEOS: 17:30\*

\*Con la participación de 10s jugadores de la asociación despertar  
 \*La entrega de trofeos se realizará en el camión de la diputación

**San Isidro** **muntori**







## ZONA MUSICAL

# Sant Isid'Rock: Ocho años poniéndole música a la Feria

**Y**a son ocho ediciones de la Feria de San Isidro donde la representación musical de Castalla y la comarca de la Foia está bien presente, gracias al apoyo municipal y a la labor organizativa del Colectiu Musical de Castalla.

Después de dos años en la plaza del Hostal, este festival de música, enfocado eminentemente al público juvenil, regresa a la explanada del Parque Municipal, entre el Mercado y la Casa de Cultura. Y atención porque este año habrá conciertos todos los días, con la actuación de diez grupos en total.

### Parranda El Portell

No hay que olvidar los gustos musicales de un público más adulto, que también estarán representados en la Feria de San Isidro con la música popular y melódica de la Parranda El Portell, pero no dentro del festival Sant Isid'Rock sino en un concierto aparte que tendrá lugar el sábado al mediodía en la glorieta del Convent.

### VIII SANT ISID'ROCK

#### Explanada del Parque Municipal

Viernes 17 de mayo

21.00 CAROLINA JAÉN  
22.00 UBANGI STOMP  
23.00 BOSTOK  
24.00 THE SIXSOM

Sábado 18 de mayo

18.00 DOBLE MALTA  
19.00 LAURA & JORGE  
20.00 EMANON  
21.00 MESA PARA DOS

Domingo 19 de mayo

18.00 ANEMON  
19.00 ONE BOURBON

#### Glorieta del Convent

Sábado 18 de mayo

12.00 PARRANDA  
EL PORTELL

## VIII SANT ISID'ROCK



### Bostok

Bostok es una banda impredecible, tan extraña como una naranja mecánica. Partiendo de un sonido muy potente con raíces en el metal alternativo, pasan por estilos como el swing o la conga, llevando al espectador del cielo al infierno en un abrir y cerrar de ojos. Su espectáculo destaca precisamente por el contraste entre el ambiente más oscuro y un toque humorístico y festivo.

Bostok ha publicado recientemente la edición especial de su último trabajo, 'Dichotomy', con el apoyo de Rock Estatal Records y el grupo ha visitado gran parte de la geografía española, pasando también por el Reino Unido y Portugal, y acompañando a Helstar en su paso por Zaragoza.

**Viernes 17 de mayo, 23.00 h.**



### AnemOn

AnemOn es un grupo musical de rock que canta temas propios en valenciano. Lo forman músicos de Castalla e Ibi que tocan juntos desde el año 2015. Fruto de sus primeros ensayos publicaron su primer disco, llamado 'Espill interior, (2017). Un año después vio la luz la canción 'Ventanas', con la colaboración de Lusa Monllor a las voces. Este 2019 han editado el tema 'Sang de ta vida', que presentarán en exclusiva en este festival.

AnemOn son: Rubén Gallego (bajo), Vicente Varó (batería), Àngel Asensi (guitarra y coros) y Miquel Asensi (guitarra y voz principal).

**Domingo 19 de mayo, 18.00 h.**



### Carolina Jaén

Esta joven artista tiene 18 años y desde bien pequeña decidió que era un buen momento para comenzar a interesarse por la música. En primer lugar, tomó la iniciativa de tocar el piano y, un año más tarde, también le gustó el clarinete.

Cantar en la ducha era una de sus aficiones preferidas hasta que se dio cuenta de que lo que de verdad le encantaba era versionar canciones de sus grupos preferidos y subirlo a las redes sociales.

A día de hoy, está comenzando a componer sus propias canciones e intenta darse a conocer.

**Viernes 17 de mayo, 21.00 h.**



### Doble Malta

Doble Malta surgió por casualidad mientras dos amigos comentaban sus gustos musicales y se dieron cuenta de lo importante que era la música para ambos. Las ganas de tocar pudo con la dificultad de la distancia, ya que Miriam trabaja en Madrid y Juanjo en Valencia. Después del primer acústico se quedaron con ganas de más y supieron que tenían que continuar, siempre con la ilusión de que quien les escuche disfrute al menos la mitad de lo que lo que disfrutaban ellos al tocar. Este será su segundo acústico y, quién sabe, a lo mejor algún día consiguen llenar Wembley...

**Sábado 18 de mayo, 18.00 h.**



### One Bourbon

One Bourbon es un grupo formado en 2018 con el fin de rendir homenaje a los grandes del rock nacional e internacional.

Los cuatro músicos de Castalla han formado parte de varias bandas como Ringo (tributo a The Beatles), En Clave de Rock, y actualmente también con el proyecto de temas propios de su cantante, Pipo&Travelin'Band

Los miembros de One Bourbon son: Pipo (voz y guitarra), Manuel (bajo y coros), Fabián (guitarra) y Pere (batería).

**Domingo 19 de mayo, 19.00 h.**



### Emanon

Emanon nace hace cinco años, en 2014. Está formado por Ganga, Cristóbal, Fidel y Javi, quienes en un principio decidieron volver a tocar juntos después de mucho tiempo.

Posteriormente se incorporó al teclado José, una persona con una amplio bagaje en el mundo de la música.

Todos los componentes de Emanon proceden de antiguas formaciones musicales.

El sentido de juntarse en este proyecto musical es pasar un buen rato tocando temas que les gustan, en la línea del rock, y que formen parte de toda una vida.

**Sábado 18 de mayo, 20.00 h.**

## VIII SANT ISID'ROCK



### Ubangi Stomp

Ubangi Stomp nace en el año 2017 como dúo de piano y voz, formado por Juan Carlos Tortosa y Raquel Arques. Influenciados por los ritmos y armonías más puros del blues y su amor por el rock'n'roll, empiezan a actuar en pequeños locales versionando a clásicos como Jerry Lee Lewis o Little Richard. Pronto se une al contrabajo Nando Rico, consolidando la formación hasta 2018, año en que se incorporan Roberto Berenguer a la batería y David Cano al saxo, dotando de contundencia a la base rítmica de la formación y pretendiendo, así, iniciar un nuevo proyecto de más ambición musical.

Cabe destacar que en 2018 Raquel y Juan Carlos se proclamaron ganadores del concurso de talentos 'Family Duo' emitido en À Punt TV.

**Viernes 17 de mayo, 22.00 h.**



### Laura & Jorge

Laura Sanjuán tiene 21 años y desde siempre ha tenido un vínculo especial con la música. Siendo bien pequeña ya cantaba temas de Janis Joplin o Joaquín Sabina. A los siete años cursó solfeo y piano en la Agrupación Música Santa Cecilia de Castalla y más tarde acabó los estudios de solfeo, entonación y 4º de piano en El Sogall.

Jorge Cerdá tiene 22 años y empezó a tocar la guitarra española a los doce. Fue guitarra rítmica en el grupo Fila 11 y, después de un tiempo sin tocar, conoció a Laura y le encantó cómo cantaba.

La idea de formar el grupo surgió a través de Instagram, donde se propusieron grabar una canción juntos. Ahora, ambos interpretan versiones de distintos géneros y épocas musicales.

**Sábado 18 de mayo, 19.00 h.**



### Mesa para Dos

Mesa para Dos nace en 2010, haciendo sus propias canciones con guiños al pop, rock, reggae, baladas, etcétera, con canciones frescas, desenfadadas y con mensaje.

En 2013, y después de una maqueta grabada dos años atrás, sale a la luz su primer trabajo, 'Fuerza de voluntad', grabado en Estudios PM. En 2015 ofrecen un concierto especial en la Casa de Cultura de Castalla, del que saldría su segundo trabajo, el directo 'Mesa para Dos en la Movida de los 80'.

EN 2019 ve la luz su tercer disco, 'Máscaras', del que se hallan inmersos en plena gira de presentación, con muy buena acogida.

El grupo está formado por dos parejas de hermanos: Vero y Rubén Molina (de Castalla) y Marcos y David Vilaplana (de Ibi).

**Sábado 18 de mayo, 21.00 h.**



### The Sixsom

The SixSom nace en 2014 a raíz de un encargo para formar parte de un espectáculo en Banyeres de Mariola, siendo la primera formación totalmente instrumental. Durante los años han ido confeccionando todo un estilo propio en sus directos donde, con elegancia, buen rollo y un poco de 'macarrismo', hacen pasar un rato genial con sus versiones de grupos tan varios como los míticos Michael Jackson, Eric Clapton o Stevie Wonder, pasando por los reconocidos Foo Fighters, Lenny Kravitz o Smash Mouth, hasta los actuales La Raíz o Desakato.

Inmersos en la grabación del que será su primer disco, presentan una mezcla potente y elaborada del rock, con la que los asistentes a sus conciertos quedan más que satisfechos.

**Viernes 17 de mayo, 24.00 h.**



### Parranda El Portell

L'origen de la Parranda El Portell de Castalla, en el seu format actual, el trobem a l'any 1992, en una gira per Gran Canària que alguns dels seus membres van fer, amb el Grup de Danses i Cançons de Castalla.

Enllà, influenciats per les rondalles canàries, van decidir adoptar per al Portell (que ja existia) un repertori musical més llatí, i per incorporar a la colla nous membres i nous instruments. Els seus vint-i-tants components utilitzen llaüts, bandúrries, guitarres, flauta, cuatro, trompeta i tota mena d'instruments de percussió llatina, i interpreten boleros, jotes, ranxeres, pasdobles i polques, i també la cueca, el son, la guajira, el joropo, el vals, el huapango o el cha-cha-cha.

Es tracta d'un grup d'aficionats constituït en associació sense ànim de lucre, que col·labora habitualment en causes benèfiques. La primera meitat del seu nom (el vocable 'Parranda') és, segons el diccionari català-valencià-balear, sinònim de gresca o diversió musical nocturna. L'altra part del nom ve de la serra que tanca la Foia cap al sud, doncs allí hi ha un bon portell (un pas estret entre dues muntanyes).

**Dissabte 18 de maig, 12.00 h. Glorieta del Convent.**

# La Muixeranga d'Alacant vuelve a la Feria con sus espectaculares torres humanas

Las espectaculares torres humanas de la Muixeranga d'Alacant volverán a estar presentes en la Feria de San Isidro, por segundo año consecutivo, para sorprender a los visitantes y curiosos.

Poco después de la inauguración oficial de la Feria, el sábado 18 de mayo al mediodía, la Muixeranga ofrecerá su espectáculo principal en la plaza Mayor, delante de la Casa del Fester, al son de la música de la Colla de Dolçainers i Tabals de Sant Antoni d'Alacant.

Medio centenar de *muixeran-*

*guers i muixerangueres*, con edades comprendidas entre los dos y los 73 años, levantarán sus espectaculares torres humanas ante los atónitos y emocionados ojos de cientos de personas, que sin duda aplaudirán a rabiar tan ímprobable demostración de los logros del trabajo en equipo a través de una tradición ancestral de la Comunidad Valenciana.

La Viquipèdia explica: “La Muixeranga d'Alacant és una muixeranga nascuda el 2014, a la imatge de les colles de la ciutat d'Algemés, i actualment la de més al sud del País Valencià”.



**XXVII Feria San Isidro, Castalla 2019**  
Sábado 18 y domingo 19 de mayo  
Retratos y caricaturas  
Junto a la caravana de la Diputación  
Por cortesía del M.I. Ayuntamiento de Castalla



## CASTALL'ART

# Exposición colectiva de artistas de Castalla y Onil en la Casa de Cultura hasta el 31 de mayo

La asociación de pintores locales de Castall'Art vuelve a celebrar su exposición un año más durante la Feria de San Isidro de Castalla. Ya son más de diez años organizando esta exposición con obras que ofrecen toda una variedad de técnicas pictóricas y de dibujo, compuesta por artistas de Castalla y varios miembros de la vecina localidad de Onil que se han ido sumando con el paso de los años.

Cada uno de los participantes de Castall'Art expondrán varias de sus obras más actuales, para mostrar la variedad de estilos y temáticas que les representan.

La inauguración tendrá lugar en la Casa de Cultura de Castalla el viernes 17 de mayo a las 20:00 horas.

Además, durante la inaugura-

ción se hará entrega de los premios a los niños y niñas que han participado en el concurso de dibujo de la temática de la Feria de San Isidro. También estarán presentes obras de un artista invitado de honor, como se ha hecho en anteriores ediciones.

La exposición estará abierta al público durante los días de Feria y seguirá hasta el 31 de mayo.

Participantes: Jaume Esteve, Rebeca Blázquez, Toñi Olmedo, Antonio Rico, Victoria Barrientos, Carmen Leal, Sole Muñoz, Cote Pellicer, Josefa Monteagudo, Pepa Payá, María Gómez, Juan J. Santoja, Sonia Gallego, Isabel Pérez, Leandro Berbegal, Noelia Esteve, Luis Sala, Anetta Rudenko, Paco Berenguer, Rosa Mari Martínez, Charo Berbegal, Toni Seva...





## Artesanía en madera a cargo de Antonio Vidal

En la Zona de Turismo (avenida República Argentina) estará expuesta una bonita exposición de artesanía en madera y reproducciones a escala de edificios emblemáticos de Castalla y de la provincia de Alicante. El artista local creador de estas minuciosas reproducciones es Antonio Vidal.

Entre las tallas de madera podrán verse reproducciones del Ayuntamiento de Castalla, la Ermita de la Sang, el Castillo y un largo etcétera. Merece mucho la pena.



REYES CERDA

## Fotos de la Vaca en la caravana de la Diputación

Durante los tres días de la Feria de San Isidro podrá verse en la caravana de la Diputación una exposición fotográfica compuesta por un centenar de imágenes que han participado estos últimos años en el concurso fotográfico de las Fiestas de Vaca, una tradición que se celebra cada mes de agosto en Castalla y que tiene una inmensa aceptación y seguimiento por parte de miles de vecinos de la localidad y visitantes de numerosos puntos de la comarca de la Foia y la provincia de Alicante.



## Bicicletas clásicas de entre 1890 y 1940 en la plaza de la Font Vella

Al igual que en años anteriores, la plaza de la Font Vella albergará una exposición de bicicletas clásicas e históricas caracterizadas por recordar antiguos oficios. Los visitantes podrán contemplar unas quince bicicletas, de entre 1890 y 1940, con sus correspondientes paneles explicativos.



## Las Embajadas y exposición de dibujos y carteles, en la Casa del Fester

La Agrupación de Comparsas de Moros y Cristianos organiza, como cada año en la Casa del Fester, una exposición relacionada con las Fiestas Patronales de Castalla. Este año la exposición versa sobre las Embajadas, en el 140 aniversario del texto que se representa. También se exponen carteles de Fiestas y dibujos infantiles.

**GAMER WEKEEND**  
**CASTALLA**  
**FERIA SAN ISIDRO**  
**17, 18 Y 19 DE MAYO 2019**

LEAGUE LEGENDS  
 BRAWL STARS  
**CAMPEONATOS CONSOLAS**  
 FORTNITE  
 APEX

INSCRIBETE GRATIS:  
 ENVÍA NOMBRE Y APELLIDOS AL: 625355717

LUGAR: FERIA SAN ISIDRO, AVDA REPUBLICA ARGENTINA  
 HORARIO: DE 10:00H A 22:00H

LOGRO DESBLOQUEADO  
 San Isidro  
 COA



PACO LÓPEZ



CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX



DORA BORNAY



PACO LÓPEZ

## ZONA ECUESTRE

# Cita ineludible con los caballos del Club Hípico La Foia

Fieles a su cita, los jinetes y amazonas del Club Hípico La Foia ofrecerán lo mejor de su aprendizaje a lomos de alrededor de 40 caballos y yeguas, con tres espectáculos destacados:

-El sábado 18 de mayo hacia las 13 horas dará comienzo la recepción a la comitiva inaugural de la Feria, que este año se prevé cargada de autoridades, que podrán ver

un carrusel de época con cuatro amazonas.

-A las 18:30 horas dará comienzo una exhibición ecuestre donde se podrán ver disciplinas como la alta escuela, doma clásica, doma en libertad y carruseles.

-El domingo a las 18:30 horas dará comienzo un espectáculo a cargo del Club Hípico La Foia y el Centro Ecuestre Cándido Pina.

Como cada año desde hace un cuarto de siglo, y siempre con el apoyo del Ayuntamiento de Castalla, la zona ecuestre estará ubicada entre el colegio María Asunta y el Parque Municipal.

El Club Hípico La Foia da las gracias de antemano a todos aquellos picaderos y personas que colaboran y hacen posible este gran espectáculo.

### ZONA ECUESTRE

- Carrusel de época con cuatro amazonas: Sábado 18 de mayo, a las 13 h.
- Exhibición: Sábado 18 de mayo, a las 18:30 h.
- Espectáculo ecuestre: Domingo 19 de mayo, a las 18:30 h.



# Cinco años de espectacular Correfocs con la Colla de Dimonis Emplomats de Beneixama

Por quinto año consecutivo, el Correfocs estará protagonizado por la Colla de Dimonis Emplomats de Beneixama, que tanto ha hecho disfrutar a los amantes de la pirotecnia, la luz y el color, tanto en la Feria de San

Isidro de Castalla como en otras muchas festividades, como como las Hogueras de Alicante, las Fallas de Valencia, las fiestas de Dénia, Villena, Petrer y, cómo no, las de Beneixama.

Allá donde han actuado han divertido y sorprendido

a partes iguales y han dejado boquiabiertos a los espectadores.

El Correfocs de la XXVII Feria de San Isidro comenzará a la medianoche del sábado 18 de mayo, con inicio en la placeta de la Magdalena y el siguiente

recorrido: placeta Carreter, calle Ancha, Ramón y Cajal, plaza del Hostal y final en la calle Convent.

La Colla es una asociación joven pero con una vasta experiencia, puesto que lleva desde finales de los años 90 ofreciendo

espectáculos por toda la Comunidad Valenciana.

En los correfocs participan 35 personas disfrazadas de demonios, mientras que diez miembros de la Colla El Reclot de Beneixama ponen el acompañamiento musical.

**XII CONCURSO FOTOGRAFÍA FIRA DE SAN ISIDRO 2019 CASTALLA**  
**II CONCURSO FOTOGRAFÍA CORREFOCS 2019 CASTALLA (COLLA DE DIMONIS EMPLOMATS)**

1-- Participantes: La participación en el concurso es libre para cualquier fotógrafo/a, aficionado o profesional, de cualquier parte del mundo. Estableciéndose las siguientes categorías A) Mayores de 16 años B) Menores de 16 años o con 16 años.

2-- Tema  
2-1- La temática del concurso es la Feria de San Isidro 2019 de Castalla en todos sus aspectos, excepto correfocs, que se celebrará del 17 al 19 de Mayo de 2019.  
2-2- Tema del correfocs de la noche del Sábado 18 de Mayo. Premio especial de la colla de Dimonis Emplomats.

3-- Requisitos y formato de presentación. Cada autor podrá presentar un máximo de 20 fotografías inéditas no premiadas en otros concursos (10 de la Feria y 10 del Correfocs). Las fotografías podrán ser en blanco y negro o en color y deberán presentarse en formato digital en su máxima calidad, 300ppp y tamaño libre. Sin fechas ni escritos en las fotografías. Técnica libre. Podrá descartarse la fotografía que no tenga la suficiente calidad o sea ofensiva, o no cumpla los requisitos nombrados.

4-- Identificación y envío. Las fotografías se enviarán al email [feriasanisdro@castalla.org](mailto:feriasanisdro@castalla.org), solo una fotografía en cada email. Indicando en el email, CONCURSO FOTOGRAFÍA 2019 Y LA TEMÁTICA, y los datos personales del autor: Nombre y Apellidos, DNI (copia escaneada), dirección postal, localidad, teléfono, e-mail y fecha nacimiento. También deberá indicarse el título de cada fotografía y en que CATEGORÍA participa. Podrán optar al premio local los autores nacidos o empedrados en Castalla, así como los socios de la Agrupación Fotográfica de Castalla. Indicar en el email AUTOR LOCAL.

5-- Jurado. El jurado estará compuesto por 3 personas cualificadas en el arte fotográfico o en la Feria San Isidro. La resolución del Jurado será pública e inapelable. El jurado podrá resolver cualquier incidencia no prevista en las presentes bases como estimen oportuno.

6-- Exposición. Con las obras ganadoras y una selección de las mejores fotografías se organizará una exposición on line en la página de la Feria San Isidro.

7-- Premios  
Categoría A) Mayores de 16 años **TEMA FERIA**  
1º Premio a la mejor Fotografía: 200 euros  
2º Premio a la mejor Fotografía: 150 euros  
3º Premio a la mejor Fotografía: 75 euros  
4º Premio a la mejor fotografía: 50 euros  
5º Premio a la mejor Autor local: 50 euros  
Categoría B) Menores de 16 años  
1º Premio a la mejor Fotografía: 50 euros  
2º Premio a la mejor Fotografía: 25 euros  
**TEMA CORREFOCS**  
1º Premio a la mejor Fotografía: 100 euros  
2º Premio a la mejor Fotografía: 50 euros

8-- Calendario Feria de San Isidro 2019 del 17 al 19 de Mayo.  
Plazo de admisión del 17 de Mayo al 6 de Julio de 2019 (24 horas). Cualquier fotografía recibida posteriormente será descalificada del concurso.  
Fallo del Jurado 20 de Julio de 2019 a las 11:00 en las instalaciones del Aula de la Naturaleza (Perque de la Carrasca).  
La entrega de premios se notificará después del fallo del Jurado.

9-- Notas. Las obras premiadas quedarán en copropiedad del M-I Ayuntamiento de Castalla y el autor, que podrá utilizar cualquier fotografía para el uso que estime conveniente siempre citando el nombre del autor. La participación en el concurso implica la plena conformidad y aceptación de las presentes bases.

Los premios no son acumulables. POR TEMÁTICA y cada autor sólo podrá optar a un premio por temática. Se fallarán las categorías independientemente.

Foto de fondo 1º Premio 2018: Antonio Espinosa



CASTALLA.INFO-ESTACION IX

## San Isidro Extreme: saltos, competiciones, adrenalina y 'bicis locas'

El Club MTB Extrem Castilla promueve un año más el evento San Isidro Extreme, donde el espectáculo está asegurado con las actividades ofrecidas:

- Un *airbag jump* con exhibición y competición de *freestyle*.
- Un *skatepark* para patinetes y monopatines formado por módulos

con actividades y juegos para su explotación.

- Actividades de ocio relacionadas con habilidades de conducción y equilibrio sobre 'bicis locas'.

Tan espectacular como siempre, el *airbag* permitirá a los espectadores ver impresionantes acrobacias



en el aire sin riesgo para los pilotos. El *airbag* es un modelo homologado con dos cámaras de aire y una serie de sopladores que garantizan una presión de aire constante.

Desde la organización anuncian: "Este año explotaremos la faceta más lúdica y divertida de la bici-

cleta, pues hemos desarrollado actividades de todo tipo, desde trial a triciclos, para que los visitantes disfruten y pasen un rato de lo más divertido y emocionante. asimismo, nuestros monitores darán consejos y supervisarán la utilización de todos los 'artefactos' que se ofrecen".



## Actividades para los más pequeños

En la calle Central estará ubicada una zona dedicada a los más pequeños de la casa, que no tendrán tiempo de aburrirse gracias a las actividades que se han organizado para ellos: saltadores,

cars, tiradores, etcétera. Además, habrá música ambiental.

No hay que olvidar, además, las numerosas atracciones de feria que estarán instaladas en la avenida de Onil y calles adyacentes.



# san isidro extreme

## CASTALLA



CLUB MTB EXTREME CASTALLA

**2019**

PRUEBA LAS BICIS LOCAS  
ACTIVIDADES PARA NIÑOS CON MONITORES

**PREMIO BEST TRICK**

**AIRBAG bike**

**MODULOS scooter-skate**

**FESTIVAL de BICIS LOCAS**



**Sábado - Mañana (10:00 a 14:00h)**

10:00h - Entrenamientos Freestyle airbag y uso libre Skatopark

12:00h - Juego de trucos para Scooter en Skatopark

13:00h - Competición de salto de altura bikas en airbag

**Sábado - Tarde (16:30 a 20:30h)**

16:30h - Entrenamientos Freestyle airbag y uso libre Skatopark

18:00h - Bicis locas (Demuestra tu habilidad sobre bicis modificadas)\*PREMIOS

19:00h - Juego de trucos BIKE en Airbag (Consigue ejecutar el truco seleccionado)

**Domingo - Mañana (10:30 a 14:00h)**

10:30h - Entrenamientos Freestyle airbag y uso libre Skatopark

11:30h - Competición de salto de altura Scooters

12:30h - Bicis locas

**Domingo - Tarde (16:00 a 20:00h)**

16:00h - Entrenamientos para competición final Skatopark y uso libre Airbag

17:00h - Inicio de mangas Competición Freestyle Skatopark

18:00h - Entrega de premios

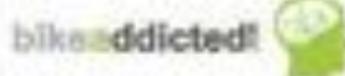
MEÑORES DE 16  
CON AUTORIZACIÓN  
DE PADRES

+ INFO

617 10 78 01

617 17 97 81

IMPRESINDIBLE OBL. CASCO Y RODILLERAS





**Construcciones, Rehabilitación, Obra Civil,  
Excavaciones, Acondicionamiento de Terrenos,  
Derribos, Soleras, Reformas, etc.**



# CONSTRUEX

**Construcciones y Excavaciones**

*Más de 15 años avalan nuestros trabajos*

*Feliz Feria de San Isidro*

Tels. 96.556.04.29 • 636.954.269  
www.construex.com • jmconstruex@gmail.com

## ENERGÍA CON CONCIENCIA

Bornay potencia la sostenibilidad,  
no sólo desde el punto de vista  
medioambiental, sino también desde  
el apoyo a su entorno local.  
¡Únete a la Experiencia Bornay.



DESDE 1970  
APORTANDO SOLUCIONES  
AL MUNDO DE LAS  
ENERGÍAS RENOVABLES

**Bornay**



Aerogeneradores y fotovoltaica | +34 965 560 025 | bornay@bornay.com | www.bornay.com